



CS

# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—पार्ट 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 128] नई दिल्ली, बुधवार, जुलाई, 1, 1992/आषाढ़ 10, 1914

No. 128] NEW DELHI, WEDNESDAY, JULY 1, 1992/ASADHA 10, 1914

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या ही जाती है जिससे कि यह अलग संकाश के रूप में  
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a  
separate compilation

वर्णिज्य मंत्रालय

सार्वजनिक मूल्यना सं. 28/(पीएन)/92-97

नई दिल्ली, 1 जुलाई, 1992

विषय:—नियर्त-आयात नीति, 1992-97

फाइल सं. 6(36)/92-हीटी-सी.—नियर्त-आयात नीति, अप्रैल, 1992—मार्च, 1997 के पैरा 61 की ओर  
ध्यान दिलाया जाता है। इस पैरा के तहत स्पष्ट भागतान कोन्वेन्शन द्वारा देशों में नियर्त ऐसे मूल्य संयोजन के अध्यार्थीन  
होता है जोकि इस संबंध में जारी की गई किसी सार्वजनिक मूल्यना द्वारा समय-समय पर विनिश्चित किया  
जाए।

2. यदि यह तथ्य किया गया है कि उपर्या भुगतान थोक वाले देशों में नियर्यातों के लिए नियन्त्रित मूल्य संयोजन मानवरूप अपनाए जायेंगे :—

(क) यदि व्यापार, व्यापार नवाचार की सीमा के बाहर मुर्लंग मुद्रा में हो, तो मूल्य संयोजन मानवरूप वही रहेंगे जो कि भारतीय मूद्रा थोक वाले देशों में नियर्यात पर लागू हैं।

(ख) यदि व्यापार व्यापार नवाचार की सीमा के भीतर निकासी पद्धति के जरिए हो, तो न्यूनतम मूल्य संयोजन मानवरूप वर्तमान 233% के बजाए 100% होगा।

2. उपर्युक्त संशोधन लोकहित में जारी किए गए हैं।

हैं।

डॉ. आर. मेहता, मूल्य नियंत्रक, भारत-नियर्यात

### MINISTRY OF COMMERCE

Public Notice No. 28|(PN)|92-97

New Delhi, the 1st July, 1992.

Subject:— Export & Import Policy, 1992-97.

F. No. 6|36|92-EPC.—Attention is invited to para 61 of Export & Import Policy for April, 1992—March, 1997. In terms of this para exports to Rupee Payment Area countries shall be subject to the such value addition as may be specified from time to time by a Public Notice issued in this behalf.

2. It has now been decided that the following value addition norms shall be adopted for exports to Rupee Payment Area countries :—

- (a) If the trade takes place in hard currency outside the ambit of the Trade Protocol, the value addition norms will be the same as applicable to exports to GCA countries.
- (b) If the trade take place through the clearing mechanism within the ambit of the Trade Protocol, the minimum value addition norms will be 100 per cent instead of the present 233 per cent.

3. The above amendments have been made in public interest.

Sd/-

D. R. MEHTA, Chief Controller of Imports & Exports